**Chambre des Représentants
de Belgique**

SESSION ORDINAIRE 1988-1989

25 AVRIL 1989

PROPOSITION DE LOI

**concernant la protection de l'homme
et de l'environnement contre les
effets nocifs de l'amiante**

AMENDEMENTS

N° 1 DE M^{LLE} C. BURGEON

Art. 2

**Au § 1^{er} a), in fine, supprimer les mots « et des
entreprises familiales ».**

C. BURGEON

N° 2 DE M^{LLE} C. BURGEON ET M^{ME} CORBISIER-
HAGON

Art. 2

**Au § 3, remplacer les mots « dans le même délai
qu'au § 2 » par les mots « dans un délai de 6 mois ».**

C. BURGEON
A.-M. CORBISIER-HAGON

Voir :

- 357 - 1988 :

— N° 1 : Proposition de loi de M^{lle} C. Burgeon.

**Belgische Kamer
van Volksvertegenwoordigers**

GEWONE ZITTING 1988-1989

25 APRIL 1989

WETSVOORSTEL

**betreffende de bescherming van mens
en milieu tegen de schadelijke
gevolgen van asbest**

AMENDEMENTEN

N° 1 VAN MEJ. C. BURGEON

Art. 2

**In § 1, a) in fine, de woorden « en van gezinsbe-
drijven » weglaten.**

N° 2 VAN MEJ. C. BURGEON EN MEVR. CORBISIER-
HAGON

Art. 2

**In § 3, de woorden « binnen dezelfde termijn als
bepaald in § 2 » vervangen door de woorden « bin-
nen een termijn van 6 maanden ».**

Zie :

- 357 - 1988 :

— Nr. 1 : Wetsvoorstel van Mej. C. Burgeon.

N° 3 DE M^{lle} C. BURGEON

Art. 2

Compléter le § 2 par un point d) libellé comme suit :

« d) le propriétaire du bâtiment ».

JUSTIFICATION

Ceci est réaliste. Les propriétaires ont déjà, dans certains cas, pris à leur charge le nettoyage de leur bâtiment (notamment pour celui de l'ITT).

On pourrait imaginer que l'Etat soutienne de telles initiatives en assurant une déduction fiscale d'un certain pourcentage, sur présentation des factures.

C. BURGEON

N° 4 DE M. D'HONDT

(sous-amendement à l'amendement n° 3)

Art. 2

Compléter le point d) proposé par ce qui suit :

« moyennant l'attribution d'une aide fiscale dont le montant et les modalités seront fixés par arrêté royal ».

JUSTIFICATION

Il s'agit d'un effort financier important qui est réclamé des propriétaires d'immeubles qui, dans certains cas, éprouveront certaines difficultés à répondre aux obligations nouvelles.

L'intention exprimée par Mlle Burgeon dans la justification de son amendement doit figurer dans le texte de la proposition de loi.

D. D'HONDT

N° 5 DE M. CUYVERS

Art. 3

A la deuxième ligne, entre les mots « sur demande » et les mots « copie des inventaires » insérer le mot « écrite ».

N° 3 VAN MEJ. C. BURGEON

Art. 2

§ 2 aanvullen met een punt d), luidend als volgt :

« d) de eigenaar van het gebouw ».

VERANTWOORDING

Dit is een realistisch voorstel. In sommige gevallen hebben de eigenaars hun gebouw (onder meer dat van de ITT) op eigen kosten gereinigd.

Men kan aannemen dat de Staat dergelijke initiatieven steunt door, tegen overlegging van facturen, in de fiscale aftrekbaarheid van een bepaald percentage van de kosten te voorzien.

N° 4 VAN DE HEER D'HONDT

(subamendement op amendement n° 3)

Art. 2

Het voorgestelde punt d) aanvullen met wat volgt :

« mits een fiscale tegemoetkoming toegekend wordt waarvan het bedrag en de wijze van toekenning bij koninklijk besluit zullen worden vastgesteld ».

VERANTWOORDING

Er wordt hier een zware financiële inspanning gevraagd van de eigenaars van gebouwen, die in sommige gevallen moeilijkheden zullen hebben om hun nieuwe verplichtingen na te komen.

De door mejuffrouw Burgeon in de verantwoording van haar amendement uitgedrukte bedoeling moet in de tekst van het wetsvoorstel voorkomen.

N° 5 VAN DE HEER CUYVERS

Art. 3

Op de eerste regel, tussen de woorden « Indien hun daarom » en de woorden « wordt verzocht » het woord « schriftelijk » invoegen.

J. CUYVERS

N° 6 DE M^{LLE} C. BURGEON

Art. 4

Aux 14^e et 15^e lignes, remplacer les mots « concentration de fibre de crocidolite ou d'amosite dans l'air : nulle; » **par les mots** « *concentration de fibre de crocidolite ou d'amosite non supérieure à celle de l'ambiance extérieure* ».

JUSTIFICATION

A cause des fibres d'amiante dégagées par les coups de frein, l'atmosphère d'une ville ne contient pas une concentration *nulle*. On ne peut donc l'exiger pour l'intérieur des bâtiments.

C. BURGEON

N° 2 DE M^{LLE} C. BURGEON ET M^{ME} CORBISIER-HAGON

Art. 5

In fine, remplacer les mots « les mesures devraient être effectuées autant que possible au moyen d'un microscope électronique à transmission » **par les mots** « *les mesures doivent être effectuées au moyen d'un microscope électronique à transmission ou au moyen d'autres appareils de mesure d'une fiabilité au moins équivalente* ».

N° 8 DE M^{ME}. LEYSEN ET CONSORTS

Art. 6

Supprimer le § 3.

JUSTIFICATION

Il est préférable de concrétiser cette terminologie vague dans un arrêté royal d'exécution.

Le § 4 permet en outre au Roi de préciser les règles d'application des paragraphes précédents.

N° 6 VAN MEJ. C. BURGEON

Art. 4

Op de dertiende en de veertiende regel, de woorden « concentratie van crocidoliet-ofamosietvezels in de lucht : nihil; » **vervangen door de woorden** « *concentratie van crocidoliet- of amosietvezels : niet hoger dan die in de omgevingslucht* ».

VERANTWOORDING

Aangezien er bij het remmen asbestvezels vrijkomen, is de concentratie in de stadslucht *niet nihil*. Bijgevolg kan men zulks evenmin in de gebouwen eisen.

N° 2 VAN MEJ. C. BURGEON EN MEVR. CORBISIER-HAGON

Art. 5

In fine, de woorden « de metingen zoveel mogelijk worden uitgevoerd met een transmissie-elektronenmicroscop » **vervangen door de woorden** « *de metingen moeten uitgevoerd worden met een transmissie-elektronenmicroscop of met andere meettoestellen die minimaal even betrouwbare resultaten geven* ».

J. CUYVERS
A.-M. CORBISIER-HAGON

N° 8 VAN MEVR. LEYSEN c.s.

Art. 6

§ 3 weglaten.

VERANTWOORDING

De vage terminologie wordt beter in een koninklijk besluit, ter uitvoering van de wet, geconcretiseerd.

Bovendien laat § 4 aan de Koning toe nadere regels te stellen voor de toepassing van de voorgaande paragrafen.

A. LEYSEN
J. BOSMANS
M. VAN PEEL

N° 9 DE MME CORBISIER-HAGON

Art. 6

Au § 1^{er}, in fine du 1^{er} alinéa, remplacer les mots, « par l'employeur dans un délai à fixer par le Roi » **par les mots** « *immédiatement par l'employeur* »

JUSTIFICATION

Ce sont les termes exacts de l'A.R. de 1986. Pourquoi donc donner la possibilité d'élargir les délais ?

A.-M. CORBISIER-HAGON
J. BOSMANS
C. BURGEON

N° 10 DE M. CUYVERS

Art. 6

Dans le texte français du § 3, remplacer les mots « raisonnablement réduite » **par les mots** « *techniquement réduite* ».

N° 11 DE MME C. BURGEON

Art. 12

Compléter le § 1^{er} par un deuxième alinéa libellé comme suit :

« *Les mesures doivent être effectuées pendant les heures d'activité des travailleurs, et non après que les fibres d'amiante aient pu se redéposer* ».

C. BURGEON

N° 12 DE M. LEROY ET CONSORTS

Art. 18

Remplacer l'alinéa 1^{er} par ce qui suit :

« *Les délégués des travailleurs aux comités de sécurité, d'hygiène et d'embellissement des lieux de travail sont associés à la décision des mesures particulières de prévention requises par la présente loi ou ses arrêtés d'exécution et contrôlent leur application* ».

J. LEROY
J. BOSMANS
A.-M. CORBISIER-HAGON

N° 9 VAN MEVR. CORBISIER-HAGON c.s.

Art. 6

In het eerste lid van § 1 de woorden « moet de werkgever binnen een door de Koning vast te stellen termijn » **vervangen door de woorden** « *moet de werkgever onmiddellijk* ».

VERANTWOORDING

Aldus stemt de tekst exact overeen met de bewoordingen van het koninklijk besluit van 1986. Waarom de mogelijkheid scheppen om die termijnen te verlengen ?

N° 10 VAN DE HEER CUYVERS

Art. 6

In de Franse tekst in § 3, de woorden « raisonnablement réduite » **vervangen door de woorden** « *techniquement réduite* ».

J. CUYVERS

N° 11 VAN MEJ. C. BURGEON

Art. 12

§ 1 aanvullen met een tweede lid, luidend als volgt :

« *De metingen moeten worden uitgevoerd gedurende de arbeidstijd van de werknemers en niet nadat de asbestvezels opnieuw zijn neergeslagen.* ».

N° 12 VAN DE HEER LEROY c.s.

Art. 18

Het eerste lid vervangen door wat volgt :

« *De afgevaardigden van de werknemers in de comités voor veiligheid, gezondheid en verfraaiing der werkplaatsen worden betrokken bij de besluitvorming inzake de bijzondere preventiemaatregelen die door deze wet of door de uitvoeringsbesluiten vereist worden. Zij controleren de toepassing ervan* ».

N° 13 DE MME MERCKX-VAN GOEY

Art. 16

A la première ligne du texte néerlandais, remplacer les mots « arbeiders in de comité's » par les mots « werknemers in de comité's ».

N° 14 DE MME MERCKX-VAN GOEY

Art. 18

A la première ligne du texte néerlandais, remplacer le mot « arbeiders » par le mot « werknemers ».

N° 15 DE MME MERCKX-VAN GOEY

Art. 19

A la fin du texte néerlandais, remplacer les mots « aan de afgevaardigden van de arbeiders » par les mots « aan de afgevaardigden van de werknemers ».

N° 16 DE MME MERCKX-VAN GOEY

Art. 4

Aux deuxième et troisième lignes du texte néerlandais, remplacer le mot « arbeiders » par le mot « werknemers ».

N° 17 DE MME MERCKX-VAN GOEY

Art. 6

1. **Au § 1^{er} du texte néerlandais, remplacer le mot « arbeiders » par le mot « werknemers »**
2. **Au § 3 du texte néerlandais, remplacer le mot « arbeider » par le mot « werknemer ».**

N° 18 DE MME MERCKX-VAN GOEY

Art. 7

Aux 1°, 2° a et b, 3°, 5° et 7° du texte néerlandais, remplacer chaque fois le mot « arbeiders » ou « arbeider » par le mot « werknemers » ou « werknemer ».

N° 13 VAN MEVR. MERCKX-VAN GOEY

Art. 16

In de Nederlandse tekst, op de eerste regel, de woorden « arbeiders in de comité's » vervangen door de woorden « werknemers in de comité's ».

N° 14 VAN MEVR. MERCKX-VAN GOEY

Art. 18

In de Nederlandse tekst, op de eerste regel, het woord « arbeiders » vervangen door het woord « werknemers ».

N° 15 VAN MEVR. MERCKX-VAN GOEY

Art. 19

In de Nederlandse tekst, in fine, de woorden « aan de afgevaardigden van de arbeiders » vervangen door de woorden « aan de afgevaardigden van de werknemers ».

N° 16 VAN MEVR. MERCKX-VAN GOEY

Art. 4

In de Nederlandse tekst, tweede en derde regel, het woord « arbeiders » vervangen door het woord « werknemers ».

N° 17 VAN MEVR. MERCKX-VAN GOEY

Art. 6

1. **In § 1, het woord « arbeiders » vervangen door het woord « werknemers »**
2. **In § 3, het woord « arbeider » vervangen door het woord « werknemer ».**

N° 18 VAN MEVR. MERCKX-VAN GOEY

Art. 7

In de 1°, 2° a en b, 3°, 5° en 7° het woord « arbeiders » of « arbeider » telkens vervangen door het woord « werknemers » of « werknemer ».

N° 19 DE MME **MERCKX-VAN GOEY**

Art. 35

Dans le texte néerlandais, remplacer le mot « arbeiders » par le mot « werknemers ».

JUSTIFICATION

Le terme plus général « werknemers » correspond mieux au terme français « travailleurs », au sens où il est utilisé dans la proposition.

N° 20 DE M^{LLE} **C. BURGEON**

Art. 21

Ajouter un alinéa 3, libellé comme suit :

« *Le Roi arrête les méthodes d'analyse des émissions dans l'air. Il peut également autoriser le dépassement de la valeur limite de 0,1 mg / m³ pour les installations dont le total des émissions gazeuses est inférieur à 5 000 m³ par heure.* ».

JUSTIFICATION

Il importe de permettre au Roi de fixer les modalités pratiques d'application de l'article 21 et de l'autoriser à établir des dérogations pour des installations à faibles émissions gazeuses.

N° 21 DE M^{LLE} **C. BURGEON**

Art. 28

1) **A la 1^{ère} ligne, remplacer les mots « sélectivement et progressivement » par les mots « au plus tard pour le 1^{er} janvier 1993 »;**

2) **Compléter cet article par ce qui suit :**

« *Il dresse une liste de dérogations s'appliquant aux produits pour lesquels il n'existe pas encore de produits de substitution dont la sécurité soit prouvée.* ».

JUSTIFICATION

En Allemagne, l'emploi de l'amianté pour fabriquer les garnitures de freins est interdit, mais le produit de substitution comporte d'autres risques pour la santé.

C. BURGEON

N° 19 VAN MEVR. **MERCKX-VAN GOEY**

Art. 35

Het woord « arbeiders » vervangen door het woord « werknemers ».

VERANTWOORDING

De Franse term « travailleurs », zoals in het voorstel bedoeld, wordt beter vertaald door de meer algemene omschrijving « werknemers ».

T. MERCKX-VAN GOEY

N° 20 VAN MEJ. **C. BURGEON**

Art. 21

Een derde lid toevoegen, luidend als volgt :

« *De Koning bepaalt de methodes om de uitstoot in de lucht te analyseren. Hij kan eveneens de overschrijding van de grenswaarde van 0,1 mg / m³ toestaan voor de installaties waarvan het totaal van de gasuitstoten lager ligt dan 5000 m³ per uur.* ».

VERANTWOORDING

Aan de Koning moet de mogelijkheid geboden worden om de praktische uitvoeringsmaatregelen van artikel 21 vast te stellen en om afwijkingen voor installaties met geringe gasuitstoten toe te staan.

N° 21 VAN MEJ. **C. BURGEON**

Art. 28

1) **Op de eerste en de tweede regel, de woorden « op selectieve en geleidelijke wijze » vervangen door de woorden « uiterlijk op 1 januari 1993 »**

2) **Dit artikel aanvullen met wat volgt :**

« *Hij stelt een lijst met afwijkingen op die van toepassing is voor producten waarvoor nog geen alternatieven bestaan waarvan de veiligheid afdoende bewezen is.* ».

VERANTWOORDING

In Duitsland is het gebruik van asbest voor remvoeringen verboden, maar het vervangingsproduct is dan weer om andere redenen een gevaar voor de gezondheid.